

**Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen**

Aika / Tid 13.02.2023 klo 16:30 - 20:05**Paikka / Plats** Juhlatalo, Vanha vesitornimäki 1 / Festsalen, Gamla vattentornsbacken 1**Käsittellyt asiat / Ärenden**

§	Otsikko / Rubrik	Sivu / Sida
§ 36	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Sammanträdet's laglighet och beslutförhet	5
§ 37	Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare	6
§ 38	Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan	7
§ 39	Omavelkaisen takauksen myöntäminen Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy:lle / Att bevilja Kervo-Sibbo Idrottshallar Ab proprieborgen	8
§ 40	Tonttihintavyöhykehinnointelumallin käyttöönotto tontinluovutuksessa / Införande av en prissättningsmodell för zonspecifika tomtpriser vid tomtöverlåtelser	14
§ 41	Valtuutus kiinteän omaisuuden luovutuskirjojen allekirjoittamiseen, Kehitys- ja kaavoituskeskus / Fullmakt att underteckna överlåtelsehandlingar av fast egendom, Utvecklings- och planläggningscentralen	17
§ 42	Utlåtande om servicebeskrivningen i serviceavtalet för förbindelsebåtrutten i Borgå och Sibbo skärgård 2024–2029 / Lausunto Porvoon ja Sipoon saariston yhteysalusreitin palvelusopimuksen palvelukuvauksesta 2024–2029	22
§ 43	Sovellustulkkauspalveluiden hankinta - sitoutuminen Sarastia Oy:n yhteishankintaan / Upphandling av applikationsbaserade tolktjänster – att förbinda sig vid Sarastia Oy:s gemensamma upphandling	26
§ 44	Vuoden 2023 talousarvion täytäntöönpano-ohjeet / Anvisningar för verkställande av budgeten för år 2023	29
§ 45	Kesätyöseteliä koskevien ehtojen muuttaminen / Att ändra villkoren för sommarjobbssedlar	30
§ 46	Päiväkodin johtajan viran perustaminen / Inrättande av en tjänst som daghemsföreståndare	32
§ 47	Ruokapalvelupäällikön valinta / Val av kostservicechef	34
§ 48	Begäran om avsked från uppdraget som ledamot i namnkommittén - Charlotta Engblom / Eronpyyntö nimistötoimikunnan jäsenyydestä - Charlotta Engblom	36
§ 49	Kunnanhallituksen edustajan nimeäminen rakennus- ja ympäristövaliokuntaan / Att utse kommunstyrelsens representant i byggnads- och miljöutskottet	38
§ 50	Valiokuntien, jaostojen ja viranhaltijoiden päätökset /	39



	Utskottens, sektionernas och tjänsteinnehavarnas beslut	
§ 51	Ilmoitusasiat / Delgivningar	40
§ 52	Vaalilautakuntien ja vaalitoimikunnan asettaminen, Eduskuntavaalit 2023 / Att tillsätta valnämnder och valbestyrelse, Riksdagsvalet 2023	41



Osallistujat / Deltagare

	Nimi / Namn	Klo. / Kl.	Tehtävä / Uppgift	Lisätiedot / Tilläggsinformation
Läsnä / Närv.	Lindqvist Kaj	16:30 - 20:05	puheenjohtaja/ordförande	
	Manninen-Ollberg Marja	16:45 - 20:05	I varapj./I viceordf.	§39-52
	Lastuvuori Jenni	16:30 - 20:05	II varapj./II viceordf.	
	Alaterä Tuomas	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
	Lindqvist Clara	17:00 - 20:05	jäsen/medlem	§39-52
	Mattila Marketta	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
	Skogster Antti	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
	Tarvainen Ritva	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
	Röman Micaela	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
	Sundbäck Tom	16:30 - 20:05	jäsen/medlem	
Virtanen Tapio	16:30 - 20:05	jäsen/medlem		
Muu/ Övriga	Oksanen Ari	16:30 - 20:05	valtuuston pj./fullmäktiges ordf.	
	Lindroos Kicka	16:30 - 20:05	valtuuston I varapj./fullmäktiges I viceordf.	
	Sillanpää Ilkka	16:30 - 20:05	valtuuston II varapj./fullmäktiges II viceordf.	
	Harkimo Roy	16:30 - 20:05	valtuuston III varapj./fullmäktiges III viceordf.	(etänä/distans)
	Björksten Jenni	16:30 - 20:05	pöytäkirjanpitäjä/protokollför are	
	Kivilevo Pekka	16:30 - 20:05	esittelijä/föredragande	
	Kokko Leena	16:30 - 20:05	asiantuntija/sakkunnig	
	Pietinen Jukka	16:30 - 20:05	asiantuntija/sakkunnig	
	Rosenström Jan	16:30 - 20:05	asiantuntija/sakkunnig	
	Rouhiainen Anna- Leena	16:30 - 20:05	asiantuntija/sakkunnig	

Allekirjoitukset
UnderskriftKaj Lindqvist
puheenjohtaja
ordförandeJenni Björksten
pöytäkirjanpitäjä
protokollförareKäsitellyt asiat
Ärenden

§ 36 - 52



Pöytäkirja sähköisesti
tarkastettu
Protokollet elektroniskt
justerat

Ritva Tarvainen

Tom Sundbäck

pöytäkirjantarkastaja
protokolljusterare

pöytäkirjantarkastaja
protokolljusterare

Pöytäkirjan nähtävilläpito
Protokollet framlagt

Pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävänä Sipoon kunnan verkkosivuilla
21.2.2023 alkaen. / Protokollet är framlagt på Sibbo kommuns nätsidor
fr.om. 21.2.2023.



Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Sammanträdetts laglighet och beslutförhet

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 36

Päätös / Beslut

Kunnanhallituksen puheenjohtaja toimitti nimenhuudon.

Todettiin, että kokous oli laillisesti koollekutsuttu ja päätösvaltainen.

Kommunstyrelsens ordförande förrättade namnupprop.

Konstaterades att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.



Sipoon kunta / Sibbo kommun

Pöytäkirja / Protokoll

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 37

13.02.2023

Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 37

Päätös / Beslut

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Ritva Tarvainen ja Tom Sundbäck.

Till protokolljusterare valdes Ritva Tarvainen och Tom Sundbäck.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 38

13.02.2023

Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 38

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esityslistan lisälistalla julkaistulla asialla "Vaalilautakuntien ja vaalitoimikunnan asettaminen, Eduskuntavaalit 2023".

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragningslistan med på tilläggslistan publicerade ärendet "Att tillsätta valnämnder och valbestyrelse, Riksdagsvalet 2023".



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

Omavelkaisen takauksen myöntäminen Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy:lle / Att bevilja Kervo-Sibbo Idrottshallar Ab proprieborgen

Kunnanhallitus 30.01.2023 § 24

Valmistelija: tekninen johtaja Lari Sirén, lari.siren(at)sipoo.fi, Keravan kaupunginkamreeri Teppo Verronen, teppo.verronen@kerava.fi

Keravan kaupunginhallitus 10.5.2021 § 160 ja Sipoon kunnanhallitus 25.10.2021 § 329 ovat päättäneet perustaa Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy (Kervo-Sibbo Idrottshallar Ab) -nimisen osakeyhtiön osakas- ja perustamissopimuksen, yhtiöjärjestyksen sekä maanvuokrasopimuksen mukaisesti. Yhtiön osakkeiden omistus ja vastuut jakautuvat pääsääntöisesti kuntien asukaslukujen suhteessa Kerava 63 % ja Sipoo 37 % (tilanne 31.12.2020).

Yhtiön tarkoituksena on rakennuttaa, omistaa, hallinnoida ja kunnossapitää hallikokonaisuutta, joka sisältää monitoimihallin, jalkapallohallin sekä näitä palvelevat sosiaalityilat.

Hallit on ensisijaisesti tarkoitettu liikunnan harjoitus-, kilpailu-, ottelu-, ja turnaukskäyttöön sekä liikuntatapahtumien järjestämiseen. Toissijaisesti tiloja ja alueita voidaan käyttää myös muuhun tapahtumatoimintaan. Hallit eivät sovellu suurien tapahtumien järjestämiseen (yli 600 henkilöä kerrallaan). Pienimuotoisia messuja, näyttelyitä tai muita vastaavia tapahtumia voidaan järjestää niin, että yleisön saapumis- ja poistumisajat porrastuvat.

Hallikokonaisuuteen kuuluu puolilämmin jalkapallohalli (pelialueen koko 64 metriä kertaa 100 metriä), molempia halleja palvelevat huoltotilat (sisältäen pukuhuoneet, vastaanoton, tekniset tilat yms.) sekä lämmin monitoimihalli, jossa on 300 metrin kiertävä juoksurata, yleisurheilun suorituspaikat sekä pelikentät ja muut harjoittelualueet. Monitoimihallin reunalla on pieni katsomo.

Hallikokonaisuuden rakentamisen arvioitiin hankesuunnitteluvaiheessa vuonna 2021 maksavan 15,7 miljoonaa euroa koostuen liikuntatilojen (8 miljoonaa euroa), yhteisten tilojen (3 miljoonaa euroa) ja piha-alueiden (1,7 miljoonaa euroa) sekä yleisistä ja yhteisistä rakennuttamisen kustannuksista (projektin johto, työmaakulut, hankevaraus yhteensä 3 miljoonaa euroa).

Investointikustannusten sekä yleisen kustannustason nousun vuoksi tilojen toiminnallisuutta, tuottoja ja kustannuksia on käyty läpi monesta eri näkökulmasta hankkeen kannattavuuden arvioimiseksi. Valmistelussa on selvitetty useamman erilaisen toteutusvaihtoehdon vaikutuksia investoinnin suuruuden sekä kustannusten ja tuottojen kannalta.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

Tulleet muutokset:

- Aikaisemman ylipainehallivaihtoehdon sijaan ehdotetaan jalkapallohallin toteuttamista kaksoispressuhallina valtionavustuksen edellytysten täyttymiseksi. Opetus- ja kulttuuriministeriö ei rahoita ylipainehalleja näiden korkeampien energian ja ylläpidon kustannusten vuoksi.
- Investointikustannuksen pienentämisen vaihtoehtona selvitettiin monitoimihallin pienentäminen 200 metrin kiertävän juoksuradan mukaan. Tämä pienentää tuottoja salibandykenttien pienemmän lukumäärän vuoksi, sekä heikentää kannattavuutta ja olosuhteita. Espooseen on tulossa 200 metrin juoksurata kiinteillä kallistetuilla kaarteilla. Kallistetut kaarteet eivät sovi hitaammille juoksijoille ja ratakelaaajille.

Uusien laskelmien mukaan rakentamiskustannukset ovat arviolta 19,5 miljoonaa euroa, kun hallissa on 300 metrin kiertävä juoksurata ja jalkapallohalli toteutetaan kaksoispressuhallina.

Halli rahoitetaan kolmen miljoonan euron omalla pääomalla, miljoonan euron liikunta-avustuksella ja loppu lainalla, joka arvion mukaan on 15,5 miljoonaa euroa. Takausta haetaan noin 10 % suuremmalle summalle 17 miljoonalle eurolle, joka ottaa huomioon laskelmien tarkentumisen ja mahdollisen tarvittavan käyttöpääoman toiminnan käynnistyessä.

Liikuntahallien varsinainen investointipäätös tuodaan käsittelyyn Keravan kaupunginhallitukseen ja Sipoon kunnanhallitukseen vielä myöhemmin, kun investoinnin kannattavuuteen vaikuttavat epävarmuustekijät ovat riittävällä tarkkuudella tiedossa ja varmuus liikunta-avustuksesta vähintään miljoonan euron suuruisena on saatu.

Epävarmuustekijöitä ovat erityisesti maa- ja pohjarakentamisen kustannukset, joista tehdään vielä tarkemmat maaperäselvitykset maaperäkairauksilla, muut rakentamiskustannuksen suuruuteen vaikuttavat tekijät kuten rakentamissuhdanteen muutokset sekä rahoituspäätös rahoituslaitokselta ja siihen liittyvä kustannustaso.

Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy on hakenut liikuntapaikkojen rakentamiseen tarkoitettua valtionavustusta, jonka lisäksi hankkeen rakentamista rahoitetaan lainalla, joiden takauksista päättävät Keravan kaupunginvaltuusto ja Sipoon kunnanvaltuusto.

Opetus- ja kulttuuriministeriö on opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain (1705/2009) 42 §:n perusteella 13.12.2022 vahvistanut liikuntapaikkojen perustamishankkeiden rahoitussuunnitelman vuosille 2023–2026. Suunnitelma on ohjeellinen ja sen toteutuminen riippuu suunnitelmaan hyväksytyjen hankkeiden kustannustasosta, tilaohjelmasta, toteutusvalmiudesta ja valtion talousarviossa tarkoitukseen osoitetusta määrärahasta. Avustettavat kohteet ja avustuksen määrä harkitaan lopullisesti vuosittaisten avustushakemusten perusteella. Kerava-Sipoo



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

Liikuntahallit Oy on suunnitelmassa vuonna 2023 miljoonan euron avustussummalla. Avustushakemuksessa yhtenä vaatimuksena on valtuustojen takauspäättös hankkeen rahoitukselle.

Lainan tarve

Hankkeen ja lainan takaisinmaksun rahoittamiseksi Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy:n hallitus on kokouksessaan 19.01.2023 päättänyt pyytää Keravan kaupungin ja Sipoon kunnan omavelkaista takausta liikuntahallien rakennuttamisen lainalle omistusosuuksien suhteessa (63 % Kerava, 37 % Sipoo).

Laina

Lainan saaja	Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy
Lainan antaja	kilpailutuksen perusteella
Lainan määrä	enintään 17 000 000,00 miljoonaa euroa yhtenä tai useampana lainana
Laina-aika	enintään 20 vuotta takaussitoumuksen allekirjoittamisesta
Lyhennykset	tasalyhennykset kvartaaleittain
Takaus	Kuntien omavelkainen takaus omistusosuuksien suhteessa (Kerava 63 %, Sipoo 37 %)
Takaussitoumuksen voimassaolo	12 kk viimeisen lainaerän eräpäivästä lukien
Lainan korkoperuste	3 kk:n, 6 kk:n tai 12 kk:n euribor korkosuojauksella tai ilman tai kiinteä tai muu yleisesti käytössä oleva viitekorko tai muu yleisesti käytössä oleva viitekorko tai yhdistelmä näistä

Takaus kattaa lainojen pääomien ohella niiden korot, viivästyskorot sekä mahdolliset muut kulut.

Kukin omavelkainen takaus tulee antaa siten, ettei kaupungin/kunnan siihen perustuva takausvastuu takaussitoumuksen antohetkellä ylitä kaupungin/kunnan Kerava-Sipoo liikuntahallit Oy:n omistusosuutta vastaavaa suhteellista osuutta asianomaiseen lainaan perustuvista velvoitteista. Mahdolliset myöhemmät Kerava-Sipoo liikuntahallit Oy:n omistuksen muutokset eivät vaikuta takaajan vastuun laajuuteen vähentävästi ilman takauksen edunsaajan nimenomaista kirjallista suostumusta.

Lainan takaaminen



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

Valtiontukitarkastelussa lainatakaus ei saa tuottaa hintaetua taattavalle yhteisölle. Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oy:n ei voida katsoa saavan hintaetua, mikäli Keravan kaupungin ja Sipoon kunnan Takauksesta peritään takausprovisiota 0,2 % p.a. laskettuna lainan keskisaldolle.

Esittelijä Kunnanjohtaja Grannas Mikael

Ehdotus Kunnanhallitus päättää esittää valtuustolle, että valtuusto päättää antaa Kerava-Sipoo liikuntahallit Oy:lle omavelkaisen takauksen otettavaan lainaan lainapääomaltaan enintään 17 000 000,00 euroa. Takaus kattaa Sipoon omistusosuutta vastaavan osuuden lainan pääomasta ja vastaavasti sen ohella korot, viivästyskorot sekä mahdolliset muut kulut.

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Käsittely

Päätös Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.

Liitteet

Valtuusto 06.02.2023 § 4

Kunnanhallituksen ehdotus

Valtuusto päättää antaa Kerava-Sipoo liikuntahallit Oy:lle omavelkaisen takauksen otettavaan lainaan lainapääomaltaan enintään 17 000 000,00 euroa. Takaus kattaa Sipoon omistusosuutta vastaavan osuuden lainan pääomasta ja vastaavasti sen ohella korot, viivästyskorot sekä mahdolliset muut kulut.

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Käsittely Vihreä valtuustoryhmä esitti, että takausta ei myönnetä.

Charlotta Engblom esitti, että asia palautetaan valmisteluun seuraavin perustein:

"Koska asian esittelyssä, ei ole tuotu ajoissa valtuustolle mielestäni riittävästi taustatietoja eikä päivitettyjä tietoja liittyen esim. halleihin ja kustannuksiin, sekä esittelytekstissä on esitetty menettely investointipäätöksestä vaikeuttaa valtuuston mahdollisuuksia vaikuttaa



Pöytäkirja / Protokoll

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

kunnan käyttötalousbudjettiin mahdollisesti merkittävästi, esitän, että asia palautetaan uudestaan valmisteluun.

Uuteen valmisteluun toivotaan sisällyttävän seuraavat asiat:

- Päivitetty hankesuunnitelma ja kannattavuuslaskelmat ja osakeyhtiötä ohjaavat asiakirjat
- Osakeyhtiön perustamista koskevat päätökset pöytäkirjaotteena
- Valtuuston tulisi myös saada myös tietoonsa se tieto, joka on kerätty mahdollisilta käyttäjiltä.
- On esitettävä, mitkä ovat hallin todelliset hyödyt koulujen liikuntaopetuksen kannalta ja kuinka tarkoituksenmukaista on ottaa halli osaksi koulujen liikuntakasvatusta.”

Maria von Flittner kannatti Charlotta Engblomin ehdotusta.

Kannatetun palautusehdotuksen jälkeen puheenjohtaja rajasi keskustelun koskemaan palautusta.

Valtuusto hyväksyi yksimielisesti Charlotta Engblomin palautusehdotuksen.

Päätös

Valtuusto päätti yksimielisesti palauttaa asian valmisteluun.

Liitteet

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 39

105/02.05.07/2023

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus esittää valtuustolle, että valtuusto antaa Kerava-Sipoo liikuntahallit Oy:lle omavelkaisen takauksen otettavaan lainaan lainapääomaltaan enintään 17 000 000,00 euroa. Takaus kattaa Sipoon omistusosuutta vastaavan osuuden lainan pääomasta ja vastaavasti sen ohella korot, viivästyskorot sekä mahdolliset muut kulut.

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Kommunstyrelsen föreslår fullmäktige att fullmäktige beviljar Kervo-Sibbo Idrottshallar Ab proprieborgen för ett lån som ska tas upp till ett lånekapital på högst 17 000 000,00 euro. Borgen täcker den del av lånets kapital som motsvarar Sibbos ägarandel och på motsvarande sätt även räntor, dröjsmålsräntor och eventuella andra kostnader.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 24	30.01.2023
Valtuusto	§ 4	06.02.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 39	13.02.2023

Paragrafen justeras omedelbart.

Käsittely / Behandling Marketta Mattila esitti, että takausta ei myönnetä.

Ehdotusta ei kannatettu, joten se raukesi.

Marketta Mattila föreslog att borgen inte beviljas.

Förslaget understöddes inte, varvid det förföll.

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi esittelijän ehdotuksen.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.

Kommunstyrelsen godkände föredragandens förslag.

Paragrafen justerades omedelbart.

Liitteet / Bilagor

Liite 1 - Kerava-Sipoo Liikuntahallit Oyn takauspyyntö Keravan kaupungille ja Sipoon kunnalle liikuntahallien rakentamisen rahoittamiseksi 19.01.2023

Liite Bilaga 2 - KSL Hankesuunnitelma 2022



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 6	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 40	13.02.2023

Tonttihintavyöhykehinnointelumallin käyttöönotto tontinluovutuksessa / Införande av en prissättningsmodell för zonspecifika tomtpriser vid tomtöverlåtelse

Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen 18.01.2023 § 6

Valmistelija / Beredare: tonttipäällikkö / tomtchef Anna-Leena Rouhiainen, anna-leena.rouhiainen(at)sipoo.fi

Tämän päätöksen tarkoituksena on mahdollistaa tonttien luovuttaminen määritettyjen tonttihintavyöhykkeiden ja niille määritettyjen tonttien markkinahintojen mukaisesti.

Vyöhykehinnointilla pystytään vastaamaan paremmin arvioiden ajantasaisuusvaatimukseen, seuraamaan paremmin tonttihintojen kehitystä ja antamaan lähtötiedot maankäyttösopimusten maankäyttömaksun määrittämiseen.

Sipoon kunta on tilannut tonttihintavyöhykkeiden ja vyöhykehintojen määrittämisen Catella Property Oy:ltä. Tonttihintavyöhykkeet ja hinnat on määritetty 30.11.2022.

Sipooseen on määritetty vyöhykkeet asuinkerrostaloteille, pientaloteille (omakotitalotontit ja yhtiömuotoiset pientalotontit), yritystenteille sekä yleisten rakennusten tonteille (Y-tontit). Asuntotonttivyöhykkeet on määritetty asemakaavoitettujen alueiden ja kaavoitusohjelmassa 2022-2024 olevien alueiden mukaisesti. Työpaikkatonttivyöhykkeet on määritetty yleiskaavan mukaisten TP-alueiden mukaan.

Tonttihintavyöhykkeitä ja vyöhykehintoja päivitetään jatkossa vuosittain. Sijainniltaan erinomaisten tai muilta ominaisuuksiltaan poikkeuksellisten tonttien osalta tilataan jatkossa tarvittaessa erillinen arvio. Tämä tarve arvioidaan viranhaltijatyönä aina tonttikohtaisesti.

Nyt luovutettavissa olevien tonttien hinnat tullaan päivittämään vyöhykehintojen mukaisiksi 1.3.2023 alkaen. Käynnissä olevat luovutusneuvottelut viedään loppuun nykyisillä hinnoilla.

Tonttien luovutuksesta laaditaan jatkossa edelleen erilliset luovutuspäätökset kunnan hallintosäännön, kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimintasäännön sekä kunnanhallituksen delegointien mukaisesti.

Målet med detta beslut är att möjliggöra tomtöverlåtelse enligt de fastställda tomtpriszoner och de marknadspriser som har fastställts för zonerna.



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 6	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 40	13.02.2023

Med zonprissättning kan man bättre svara på bedömningarnas aktualitetskrav, följa tomtprisernas utveckling och tillhandahålla grunduppgifter för att fastställa markanvändningsavgiften för markanvändningsavtal.

Sibbo kommun har bett Catella Property Oy fastställa tomtpriszoner och zonpriserna. Tomtpriszoner och priserna har fastställts 30.11.2022.

I Sibbo har man fastställt zonerna för höghustomter, småhustomter (egnahemstomter och småhustomter i bolagsform), företagstomter och tomter för allmänna byggnader (Y-tomter). Zonerna för bostadstomter har fastställts enligt detaljplanerade områden och områden i planlägningsprogrammet 2022–2024. Zonerna för arbetsplatstomter har fastställts enligt TP-områdena i generalplanen.

I fortsättningen uppdateras tomtpriszoner och zonpriserna årligen. I framtiden kommer man vid behov att beställa en separat bedömning av tomter med utmärkt läge eller andra exceptionella särdrag. Detta behov bedöms alltid från fall till fall av en tjänsteinnehavare.

Priserna på de tomter som för tillfället är överlåtbara kommer att uppdateras så att de motsvarar zonpriserna från och med 1.3.2023. Pågående förhandlingar om överlåtelser kommer att slutföras med de gamla priserna.

I fortsättningen utarbetas separata beslut om tomtöverlåtelser fortsättningsvis enligt kommunens förvaltningsstadga, Utvecklings- och planlägningscentralens verksamhetsstadga samt kommunstyrelsens delegeringsbeslut.

Liitteet / Bilagor:

Liite / Bilaga 1. Tonttihintavyöhykkeet ja tonttihinnat 2023 /
Tomtpriszoner och tomtpriserna 2023

Esittelijä / Föredragande Kehitysjohtaja / Utvecklingsdirektör Siren Pirjo

Ehdotus / Förslag Maankäyttöjaosto esittää kunnanhallitukselle, että Sipoo kunta päättää luovuttaa asuintontit, yritystontit ja yleisten rakennusten tontit jatkossa liitteen 1 mukaisesti tonttihintavyöhykkeisiin perustuen. Uudet tonttihinnat astuvat voimaan 1.3.2023. Vyöhykkeet ja hinnat päivitetään kerran vuodessa. Sijainniltaan erinomaisten tai muilta ominaisuuksiltaan poikkeuksellisten tonttien osalta tilataan jatkossa tarvittaessa myös erillinen arvio.

Markanvändningssektionen föreslår kommunstyrelsen att Sibbo kommun i fortsättningen överlåter bostadstomter, företagstomter och tomter för allmänna byggnader på basis av tomtpriszoner enligt bilaga 1. De nya



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 6	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 40	13.02.2023

tomtpriserna träder i kraft 1.3.2023. Zonerna och priserna uppdateras en gång om året. I framtiden kommer man vid behov att beställa också en separat bedömning av tomter med utmärkt läge eller andra exceptionella särdrag.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Maankäyttöjaosto hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Markanvändningssektionen beslöt enhälligt godkänna föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 40

23/10.00.00/2023

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus päättää, että Sipoon kunta jatkossa luovuttaa asuintontit, yritystontit ja yleisten rakennusten tontit liitteen 1 mukaisiin tonttihintavyöhykkeisiin perustuen. Uudet tonttihinnat astuvat voimaan 1.3.2023. Vyöhykkeet ja hinnat päivitetään kerran vuodessa. Sijainniltaan erinomaisten tai muilta ominaisuuksiltaan poikkeuksellisten tonttien osalta tilataan jatkossa tarvittaessa myös erillinen arvio.

Kommunstyrelsen beslutar att Sibbo kommun i fortsättningen överlåter bostadstomter, företagstomter och tomter för allmänna byggnader på basis av tomtpriszonerna enligt bilaga 1. De nya tomtpriserna träder i kraft 1.3.2023. Zonerna och priserna uppdateras en gång om året. I framtiden kommer man vid behov att beställa också en separat bedömning av tomter med utmärkt läge eller andra exceptionella särdrag.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

Tonttihintavyöhykkeet ja vyöhykehinnat 2023 / Tomtpriszonerna och tomtpriserna 2023



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 7	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 41	13.02.2023

Valtuutus kiinteän omaisuuden luovutuskirjojen allekirjoittamiseen, Kehitys- ja kaavoituskeskus / Fullmakt att underteckna överlåtelsehandlingar av fast egendom, Utvecklings- och planläggningscentralen

Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen 18.01.2023 § 7

Valmistelija / Beredare: tonttipäällikkö / tomtchef Anna-Leena Rouhiainen, anna-leena.rouhiainen(at)sipoo.fi

Tämän päätöksen tarkoituksena on selkeyttää kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialaan liittyvän kiinteän omaisuuden luovuttamiseen ja hankkimiseen (tonttien myynti ja maanhankinta) liittyvien luovutuskirjojen (kauppakirjat ja vuokrasopimukset) allekirjoittamisen valtuutusta sekä lisätä luovutuskirjojen allekirjoittajien määrää.

Sipoon kunnassa kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialan kiinteän omaisuuden luovuttamiseen (myynti ja vuokraus) ja hankintaan liittyvät päätökset tehdään kunnan hallintosäännön, kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimintasäännön sekä kunnanhallituksen erillisten delegointipäätösten mukaisesti. Myynti-, vuokraus- ja ostopäätöksissä valtuutetaan erikseen henkilöt laatimaan ja allekirjoittamaan luovutuskirja. Perinteisesti kaupanvahvistajan läsnä ollessa kauppakirjan on kunnan puolesta allekirjoittanut kaksi valtuutettua henkilöä. Pandemia-aikana ja henkilöstövaihdosten yhteydessä kahden allekirjoittajan yhtäaikainen allekirjoitus on osoittautunut toisinaan haasteeksi.

Sipoon kunta suunnittelee myös siirtymistä sähköiseen kiinteistönvaihdantaan. Sähköiset kiinteistökaupat ovat mahdollisia tällä hetkellä Maanmittauslaitoksen kiinteistönvaihdannan palvelussa. Kauppakirjan allekirjoittaa palvelussa kunnan puolesta yksi henkilö ja allekirjoittamiseen tarvitaan kunnalta yleisvaltuutus Kiinteistönvaihdannan palveluun. Valtuutus annetaan henkilökohtaisesti. Yleisvaltuutus antaa valtuutetulle oikeudet luonnostella ja/tai allekirjoittaa kiinteistönvaihdantaan liittyviä asiakirjoja kunnan puolesta. Luovutuskirjat valmistellaan kunnan hyväksymien tontinluovutusperiaatteiden mukaisesti.

Målet med detta beslut är att förtydliga fullmakten att underteckna handlingar (köpebrevet och arrendeavtalen) om överlåtelse och anskaffning av fast egendom (överlåtelse av tomter och markanskaffning) överlåtelsehandlingar inom ramen för utvecklings- och planläggningscentralen samt att öka antalet undertecknare av överlåtelsehandlingar.

I Sibbo kommun fattas beslut om överlåtelse (försäljning och arrende) och anskaffning av fast egendom inom utvecklings- och planläggningscentralens verksamhetsområde enligt kommunens



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 7	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 41	13.02.2023

förvaltningsstadga, Utvecklings- och planläggningscentralens verksamhetsstadga samt kommunstyrelsens separata delegeringsbeslut. Vid beslut om försäljning, arrende och köp befullmäktigas personer separat för att utarbeta och underteckna överlåtelsehandlingar. Traditionellt har två befullmäktigade personer undertecknat köpebrevet på kommunens vägnar i närvaro av ett köpvittne. Under pandemitiden och vid personalbyten har det ibland varit utmanande att dokumentet undertecknas av två personer samtidigt.

Sibbo kommun planerar också att övergå till elektronisk fastighetsöverlåtelse. För närvarande kan man uträta elektroniska fastighetsaffärer i Lantmäteriverkets tjänst för fastighetsöverlåtelse. I tjänsten undertecknar den befullmäktigade köpebrevet på kommunens vägnar, och Fastighetsöverlåtelse-tjänsten kräver en allmän fullmakt av kommunen. Fullmakten är personlig. Den allmänna fullmakten ger den befullmäktigade omfattande rättigheter att uppgöra utkast och/eller underteckna fastighetsöverlåtelsehandlingar på kommunens vägnar. Överlåtelsehandlingar förberedas enligt de tomtöverlåtelseprinciper som har godkänts av kommunen.

Esittelijä / Föredragande Kehitysjohtaja / Utvecklingsdirektör Siren Pirjo

Ehdotus / Förslag Maankäyttöjaosto esittää kunnanhallitukselle, että Sipoon kunta valtuuttaa kunnanjohtajan, kehitysjohtajan, tonttipäällikön, maankäyttöinsinöörin, maankäyttöasiantuntijan, paikkatietoinsinöörin ja maanmittausinsinöörin, kaksi yhdessä, allekirjoittamaan kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialaan kuuluvien kunnan luovuttamien ja hankkimien kiinteistöjen luovutuskirjat, näiden muutokset sekä allekirjoittamaan muut kiinteistönvaihdantaan liittyvät asiakirjat, kun asiakirjat allekirjoitetaan perinteisesti omakätisin allekirjoituksin, ellei erillisellä päätöksellä toisin päätetä. Lisäksi Sipoon kunta valtuuttaa kunnanjohtajan, kehitysjohtajan, tonttipäällikön, maankäyttöinsinöörin, maankäyttöasiantuntijan, paikkatietoinsinöörin tai maanmittausinsinöörin yksin allekirjoittamaan kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialaan kuuluvien kunnan luovuttamien ja hankkimien kiinteistöjen luovutuskirjat, näiden muutokset sekä allekirjoittamaan muut kiinteistönvaihdantaan liittyvät asiakirjat Kiinteistönvaihdannan palvelussa tai muussa vastaavassa sähköisessä palvelussa. Valtuutetaan kunnanjohtaja allekirjoittamaan yleisvaltakirja Kiinteistönvaihdannan palvelua varten edellä mainituille henkilöille sekä allekirjoittamaan hakemus yleisvaltakirjan tallentamiseksi Maanmittauslaitokselle.

Edellä mainitut valtuutukset edellyttävät kuhunkin luovutuskirjaan ja maanvuokrasopimukseen liittyvän luovutuksen osalta kunnan hallintosäännön, kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimintasäännön ja kunnanhallituksen delegointien mukaista lainvoimaista päätöstä.

Markanvändningssektionen föreslår kommunstyrelsen att Sibbo kommun befullmäktigar kommundirektören, utvecklingsdirektören, tomtchefen,



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 7	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 41	13.02.2023

markanvändningsingenjören, markanvändningsexperten, geodataingenjören och lantmäteringenjören att underteckna, två tillsammans, överlåtelsehandlingar inom ramen för utvecklings- och planläggningscentralen om de fastigheter kommunen överlåter eller anskaffar och ändringar i dem samt att underteckna, två tillsammans, andra fastighetsöverlåtelsehandlingar när de undertecknas på ett traditionellt sätt med egenhändiga underskrifter, om inget annat bestäms separat. Därutöver befullmäktigar Sibbo kommun kommundirektören, utvecklingsdirektören, tomtchefen, markanvändningsingenjören, markanvändningsexperten, geodataingenjören eller lantmäteringenjören att ensam underteckna överlåtelsehandlingar och arrendeavtal om de fastigheter kommunen överlåter eller anskaffar och ändringar i dem samt att ensam underteckna andra fastighetsöverlåtelsehandlingar i Fastighetsöverlåtelse-tjänsten eller i en motsvarande elektronisk tjänst. Kommundirektören befullmäktigas att underteckna en allmän fullmakt för Fastighetsöverlåtelse-tjänsten för de ovannämnda personerna samt att underteckna ansökan om införande av en allmän fullmakt i Lantmäteriverkets tjänst.

De ovannämnda fullmakterna kräver ett lagakraftvunnet beslut enligt kommunens förvaltningsstadga, Utvecklings- och planläggningscentralens verksamhetsstadga samt kommunstyrelsens delegeringsbeslut gällande varje överlåtelsehandling och arrendeavtal.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Maankäyttöjaosto hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Markanvändningssektionen beslöt enhälligt godkänna föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 41

30/10.00.00/2023

Esittelijä / Föredragande

Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag

Kunnanhallitus päättää, että Sipoon kunta valtuuttaa kunnanjohtajan, kehitysjohtajan, tonttipäällikön, maankäyttöinsinöörin, maankäyttöasiantuntijan, paikkatietoinsinöörin ja maanmittausinsinöörin, kaksi yhdessä, allekirjoittamaan kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialaan kuuluvien kunnan luovuttamien ja hankkimien kiinteistöjen luovutuskirjat, näiden muutokset sekä allekirjoittamaan muut kiinteistönvaihdantaan liittyvät asiakirjat, kun asiakirjat allekirjoitetaan perinteisesti omakätisin allekirjoituksin, ellei erillisellä päätöksellä toisin päätetä. Lisäksi Sipoon



Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 7	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 41	13.02.2023

kunta valtuuttaa kunnanjohtajan, kehitysjohtajan, tonttipäällikön, maankäyttöinsinöörin, maankäyttöasiantuntijan, paikkatietoinsinöörin tai maanmittausinsinöörin yksin allekirjoittamaan kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimialaan kuuluvien kunnan luovuttamien ja hankkimien kiinteistöjen luovutuskirjat, näiden muutokset sekä allekirjoittamaan muut kiinteistönvaihdantaan liittyvät asiakirjat Kiinteistönvaihdannan palvelussa tai muussa vastaavassa sähköisessä palvelussa. Valtuutetaan kunnanjohtaja allekirjoittamaan yleisvaltakirja Kiinteistönvaihdannan palvelua varten edellä mainituille henkilöille sekä allekirjoittamaan hakemus yleisvaltakirjan tallentamiseksi Maanmittauslaitokselle.

Edellä mainitut valtuutukset edellyttävät kuhunkin luovutuskirjaan ja maanvuokrasopimukseen liittyvän luovutuksen osalta kunnan hallintosäännön, kehitys- ja kaavoituskeskuksen toimintasäännön ja kunnanhallituksen delegointien mukaista lainvoimaista päätöstä.

Kommunstyrelsen beslutar att Sibbo kommun befullmäktigar kommundirektören, utvecklingsdirektören, tomtchefen, markanvändningsingenjören, markanvändningsexperten, geodataingenjören och lantmäteringenjören att underteckna, två tillsammans, överlåtelsehandlingar inom ramen för utvecklings- och planläggningscentralen om de fastigheter kommunen överlåter eller anskaffar och ändringar i dem samt att underteckna, två tillsammans, andra fastighetsöverlåtelsehandlingar när de undertecknas på ett traditionellt sätt med egenhändiga underskrifter, om inget annat bestäms separat. Därutöver befullmäktigar Sibbo kommun kommundirektören, utvecklingsdirektören, tomtchefen, markanvändningsingenjören, markanvändningsexperten, geodataingenjören eller lantmäteringenjören att ensam underteckna överlåtelsehandlingar och arrendeavtal om de fastigheter kommunen överlåter eller anskaffar och ändringar i dem samt att ensam underteckna andra fastighetsöverlåtelsehandlingar i Fastighetsöverlåtelse-tjänsten eller i en motsvarande elektronisk tjänst. Kommundirektören befullmäktigas att underteckna en allmän fullmakt för Fastighetsöverlåtelse-tjänsten för de ovannämnda personerna samt att underteckna ansökan om införande av en allmän fullmakt i Lantmäteriverkets tjänst.

De ovannämnda fullmakterna kräver ett lagakraftvunnet beslut enligt kommunens förvaltningsstadga, Utvecklings- och planläggningscentralens verksamhetsstadga samt kommunstyrelsens delegeringsbeslut gällande varje överlåtelsehandling och arrendeavtal.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.



Sipoon kunta / Sibbo kommun

3/2023

21

Pöytäkirja / Protokoll

Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen	§ 7	18.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 41	13.02.2023

Liitteet / Bilagor



Utlåtande om servicebeskrivningen i serviceavtalet för förbindelsebåtrutten i Borgå och Sibbo skärgård 2024–2029 / Lausunto Porvoon ja Sipoo saariston yhteysalusreitin palvelusopimuksen palvelukuvauksesta 2024–2029

Skärgårdsdelegationen / Saaristovaltuuskunta 31.1.2023

Valmistelija / Beredare: Erikoissuunnittelija / Specialplanerare Rita Lönnroth, rita.lonnroth(a)hotmail.fi

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland ber Sibbo kommuns utlåtande om servicebeskrivningen i serviceavtalet för förbindelsebåtrutten i Borgå och Sibbo skärgård 2024–2029, eftersom kommunen innehar beslutanderätt över markanvändningen gällande området som skall trafikeras och är den myndighet som i första hand bevakar kommunbornas intresse.

Serviceavtalet skulle vara i kraft under åren 2024–2029. I servicenivån för förbindelsebåtrutten eller kraven på fordonskapaciteten ingår inga förändringar jämfört med den nuvarande nivån. Kommunens utlåtande begärs senast 14.2.2023.

I Lagen om främjande av skärgårdens utveckling (494/1981, 5 §) har staten anvisats skyldighet att försöka sörja för att skärgårdens bofasta befolkning till sitt förfogande har en med hänsyn till boendeförhållandena, utkomstbetingelserna och skötseln av nödvändiga angelägenheter erforderlig trafik- och transportservice. Skötseln av landsvägsfärjorna och förbindelsefartygstrafiken har på riksomfattande nivå koncentrerats till NTM-centralen i Egentliga Finland.

Under tidigare år konkurrerades årligen förbindelsebåttrafiken i Sibbo från Gumbostrand och Kalkstrand till Simsalö, Stora Svedjeholmen och Norrkullalandet med flera öar.

Under våren 2020 konkurrerades NTM-centralen i Egentliga Finland förbindelsebåttrafiken i Borgå och Sibbo för tiden 1.5.2021–30.4.2026. Förbindelsebåttrafiken i Sibbo skulle ingå i ett gemensamt femårigt serviceavtal med förbindelsebåttrafiken i Borgå till Pörtö, Bodö, Majholmen och Kalvö.

Marknadsdomstolen upphävde NTM-centralens anskaffningsbeslut i december 2020. Trafiken konkurrerades på nytt för tiden 1.1.2022–30.4.2026. Marknadsdomstolen upphävde anskaffningsbeslutet i juni 2022. Nu inleder NTM-centralen en ny anskaffningsprocess.



NTM-centralen i Egentliga Finland har avtalat med EW Finland Oy att Pörtö Line handhar skärgårdstrafiken tills ett nytt anskaffningsbeslut har gjorts.

Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus pyytää Sipoon kunnan lausuntoa Porvoon ja Sipoon saariston yhteysalusreitin palvelusopimuksen palvelukuvaukseen 2024–2029, koska kunta on liikennöitävän alueen maankäytöllisen päätösvallan haltija ja kuntalaisten ensisijaisen edunvalvoja.

Palvelusopimus olisi voimassa vuosina 2024–2029. Yhteysalusreitin palvelutasoon tai alus-vaatimukseen ei olla esittämässä muutoksia nykyisestä tasosta. Kunnan lausuntoa pyydetään viimeistään 14.2.2023.

Laissa saariston kehityksen edistämisestä (494/1981, 5 §) on osoitettu valtiolle velvollisuus pyrkiä järjestämään saariston vakitukselle asutukselle asumisen, toimeentulon ja välttämättömän asioinnin kannalta tarpeelliset liikenne- ja kuljetuspalvelut. Maantielauttojen ja yhteysalusliikenteen hoito on valtakunnallisesti keskitetty Varsinais-Suomen ELY-keskukselle.

Aikaisempina vuosina Sipoon yhteysalusliikenne Gumbostrandista ja Kalkkirannasta Simsalöön, Stora Svedjeholmeniin ja Norrkullalandetiin ynnä muihin saariin kilpailutettiin joka vuosi.

Keväällä 2020 Varsinais-Suomen ELY-keskus kilpailutti Porvoon ja Sipoon yhteysalusliikenteen ajalle 1.5.2021–30.4.2026. Sipoon yhteysalusliikenne kuuluisi samaan viisivuotiseen palvelu-sopimukseen kuin Porvoon yhteysalusliikenne, joka suuntautuu Pirttisaareen, Bodöön, Majholmeniin ja Kalvöön.

Markkinaoikeus kumosi ELY-keskuksen hankintapäätöksen joulukuussa 2020. Liikenne kilpailutettiin uudelleen ajalle 1.1.2022–30.4.2026. Markkinaoikeus kumosi hankintapäätöksen kesäkuussa 2022. Nyt ELY-keskus aloittaa uuden hankintaprosessin.

Varsinais-Suomen ELY-keskus on sopinut EW Finland Oy:n kanssa, että Pörtö Line hoitaa saaristoliikenteen, kunnes uusi hankintapäätös on tehty.

Ehdotus / Förslag

Skärgårdsdelegationen föreslår för kommunstyrelsen att kommunen ger ett utlåtande om servicebeskrivningen för Borgå–Sibbo förbindelsebåtrutt 2024–2029.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 42

13.02.2023

Saaristovaltuuskunta esittää kunnanhallitukselle, että kunta antaa lausunnon Porvoon–Sipoon yhteysalusreitin palvelukuvauksesta 2024–2029.

Beslut / Päätos: Förslaget godkändes enhälligt.

Ehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Liitteet/Bilagor

Liite Bilaga 1 Porvoon-Sipoon yhteysalusreitin palvelukuvaus 2024–2029

Liite Bilaga 2 Tidtabell Borgå–Sibbo 2024–2029 / Aikataulu Porvoo-Sipoo 2024–2029

Liite Bilaga 3 Utlåtande om servicebeskrivningen för Borgå-Sibbo förbindelsebåtrutt 2024–2029 / Lausunto Porvoon-Sipoon yhteysalusreitin palvelukuvauksesta 2024–2029

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 42

79/08.01.02/2023

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kommunstyrelsen beslutar ge ett utlåtande om servicebeskrivningen för Borgå–Sibbo förbindelsebåtrutt 2024–2029 i enlighet med Skärgårdsdelegationens förslag (bilaga 1).

Paragrafen justeras omedelbart.

Kunnanhallitus päättää antaa lausunnon Porvoon–Sipoon yhteysalusreitin palvelukuvauksesta 2024–2029 Saaristovaltuuskunnan ehdotuksen mukaisesti (liite 1).

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Käsittely / Behandling Föredraganden kompletterade utlåtandet med mening ”Sibbo kommun anser att det är av största vikt att transporten fungerar alla dagar under menförestid.”

Esittelijä täydensi lausuntoa lauseella ”Sipoon kunta pitää erittäin tärkeänä, että kuljetus toimii kaikkina päivinä kelirikkoaikoina.”

Päätos / Beslut Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens kompletterade förslag.

Paragrafen justerades omedelbart.

Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän täydennetyn ehdotuksen.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 42

13.02.2023

Liitteet / Bilagor

Liite Bilaga 1 - Saaristovaltuuskunnan lausunto Porvoo-Sipoo yhteysalusreitin palvelukuvauksesta (fi/sv)

Liite Bilaga 2 - Palvelukuvaus, Porvoon-Sipoon yhteysalusreitti 2024-2029

Liite Bilaga 3 - Aikataululiite Porvoo-Sipoo yhteysalusreitti 2024-2029

**Sovellustulkkaukspalveluiden hankinta - sitoutuminen Sarastia Oy:n yhteishankintaan /
Upphandling av applikationsbaserade tolktjänster – att förbinda sig vid Sarastia Oy:s
gemensamma upphandling****Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 43**

96/02.08.00/2023

Valmistelija / Beredare: työllisyyspäällikkö, Lassi Puonti
lassi.puonti(at)sipoo.fi, palvelupäällikkö, Susanne Fredriksson
susanne.fredriksson(at)sipoo.fi, maahanmuuttokoordinaattori, Karin
Blomqvist karin.blomqvist(at)sipoo.fi, hankinta-asiantuntija, Johanna Heikel
johanna.heikel(at)sipoo.fi

Sarastia Oy on valmistelemassa yhteishankintaa Sovellustulkkaukspalveluista. Sarastia Oy:n kilpailutukseen viimeinen mahdollinen liittymispäivä on 28.2.2023. Tämä yhdessä valitusajan kanssa edellyttää yhteishankintaan liittymisen valitusaikana. Tavoitteena on, että tarjouspyyntö julkaistaan viimeistään 1.4.2023. Sopimuskausi on suunniteltu alkavaksi toisen vuosineljänneksen aikana 2023 ja päättyväksi toisen vuosineljänneksen aikana 2027.

Hankinnan kohteena on sovelluksen kautta tehtävät tulkkaukspalvelut (ajanvarauksella ja ilman ajanvarausta) Hankintaan voidaan sisällyttää asiakkaiden tarpeiden mukaan myös muut etätulkkaukspalvelun muodot, kuten videotulkkaukspalvelut, puhelintulkkaukspalvelut ja ilmoitustulkkaukset. Hankinta jaetaan Sarastia Oy:n asiakkaiden toiveiden mukaan kahteen osakokonaisuuteen joista Sipoolta on tarve vain osaan 1 koska etätulkkaukspalveluista Sipoolta on voimassaolevat sopimukset.

1. Sovelluksen kautta tehtävät pikatulkkaukspalvelut
2. Etukäteen tilattavat etätulkkaukspalvelut

Sipoossa on käytössä Sarastia Oy:n kilpailuttama puitejärjestely tulkkauk- ja käännöspalveluista. Tämä puitejärjestely ei kuitenkaan kata kaikkia kunnan tulkkaustarpeita.

Tulkkaukspalveluita käytetään pääasiassa maahanmuuttopalveluissa, kouluissa ja päiväkodeissa sekä info-pisteissä. Info-pisteissä ja kouluissa sekä päiväkodeissa tulkkaustarve on usein yllättävää, eikä tarpeesta tiedetä etukäteen, koska asiakastilanteet eivät yleensä ole etukäteen varattuja tapaamisia. Näissä tilanteissa, tarve olisi ns. pikatulkkauksille, joita ei tarvitse varata etukäteen. Pikatulkkauksilaukset ja tulkkaukspalvelu niihin liittyen tehdään puhelimesta olevan sovelluksen avulla.

Yhteishankintayksikön käyttäminen

Sipoon kunta omistaa Sarastia Oy:n (entiset KuntaPro Oy ja Kunnan Taitoa Oy) osakkeita (kunnanhallituksen päätös 11.12.2018 § 335). Sarastia Oy on hankintalain (1397/2016) § 4 kohta 12 tarkoittama



yhteishankintayksikkö. Sipoon kunta voi hankintalain § 20 mukaisesti käyttää Sarastia Oy:n tekemiä hankintasopimuksia.

Sarastia Oy kilpailuttaa ja neuvottelee asiakkaittensa puolesta puitejärjestelyjä ja hankintasopimuksia ja vastaa sopimushallinnasta koko sopimuskauden ajan. Suurimmat säästöt yhteishankinnoissa saavutetaan, kun hankitaan sellaisia tuotteita ja palveluita, joita ostetaan paljon, ja jotka ovat vakioitavissa.

Sarastia Oy:n valmisteilla oleviin puitejärjestelyihin voi ennen hankintailmoituksen julkaisua joko liittyä tulevan sopimuksen käyttäjäksi tai ilmoittautua optioasiakkaaksi. Oikeuskäytännön linjausten vuoksi yhteishankintayksiköiden kuten Sarastia Oy:n on ilmoitettava jo tarjouspyynnössä hankinnan laajuus nimeämällä puitesopimusta käyttävät tai siitä kiinnostuneet hankintayksiköt ja niiden ostovolyymit. Vain sitoutumalla kilpailutukseen tai ilmoittautumalla optioasiakkaaksi asiakkaat varmistavat, että ne voivat käyttää yhteishankintayksikön kilpailuttamaa puitesopimusta.

Toimivalta

Sipoon kunnan hallintosäännön mukaan kunnassa ei ole viranhaltijaa, joka voisi päättää useita osastoja koskevista palvelu- ja puitesopimuksista. Tästä syystä kunnanhallituksen on tehtävä päätös liittymisestä.

Hankinnan arvo

Arvio puitejärjestelyn kautta tilatuille sovellustulkkauspalveluille on noin 80 000 euroa, alv 0% tulevalle sopimuskaudelle. Sarastia Oy:lle ilmoitetaan hankinnan ennakoitu arvo 150 000 euroa, joka ei sido hankintayksikköä hankkimaan palvelua koko arvon edestä vaan on maksimiarvo hankinnalle.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag

1) Kunnanhallitus päättää, että Sipoon kunta sitoutuu osallistumaan Sarastia Oy:n järjestämään yhteishankintaan osa 1 Sovelluksen kautta tehtävät pikatulkkauspalvelut, käyttämään puitesopimusta sekä hankkimaan sovelluksen kautta tehtävät tulkkauspalvelut, jotka sisältyvät ennakoituun arvoon, joka ilmoitetaan Sarastia Oy:lle puitesopimuksen mukaisesti valituilta toimittajilta koko sopimuskauden.

2) Valtuuttaa Sipoon kunnan hankinta-asiantuntijan täyttämään Sarastia Oy:n verkkopalvelussa tarvittavat tiedot, joilla Sipoon kunta liitetään juridisesti sitovasti Sarastia Oy:n yhteishankintaan Sovellustulkkauspalvelut.

1) Kommunstyrelsen beslutar att Sibbo kommun förbinder sig att delta i Sarastia Oy:s gemensamma upphandling del 1 Applikationsbaserade översättningstjänster, att använda ramavtalen samt att upphandla applikationsbaserade tolktjänster som ingår i det uppskattade värdet som



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 43

13.02.2023

meddelas åt Sarastia Oy av ramavtalens leverantörer så länge avtalet är ikraft.

2) Befullmäktiga Sibbo kommuns upphandlingssakkunniga att fylla i de uppgifter som krävs i Sarastia Oy:s nättjänst och som juridiskt binder Sibbo kommun till Sarastia Oy:s gemensamma upphandling av applikationsbaserade tolktjänster.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

**Vuoden 2023 talousarvion täytäntöönpano-ohjeet / Anvisningar för verkställande av budgeten för år 2023****Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 44**

860/02.02.00/2022

Valmistelija / Beredare: talousjohtaja/ekonomidirektör Pekka Kivilevo,
pekka.kivilevo(at)sipoo.fi

Vuoden 2023 talousarvion täytäntöönpano-ohjeet toimivat Sipoon kunnan hallintosäännön ohella vuoden 2023 talousarvion täytäntöönpanoa säätelevänä ohjeena, ellei kunnanhallituksen päätöksistä toisin ilmene. Talousarvion täytäntöönpano-ohjeet koskevat kaikkia kunnan organisaation toimielimiä ja vastuuhenkilöitä. Valtuuston alaisuudessa toimivaa tarkastuslautakuntaa ohjeet koskevat soveltuvin osin huomioiden mitä kuntalaissa on tarkastuslautakunnan osalta lausuttu. Täytäntöönpano-ohjeita on noudatettava myös konserniin kuuluvissa tytäryhteisöissä, jollei niitä koskevasta lainsäädännöstä tai yhtiöjärjestyksestä tai säännöistä muuta johdu.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus hyväksyy vuoden 2023 talousarvion täytäntöönpano-ohjeet.
Kommunstyrelsen godkänner anvisningarna för verkställande av budgeten för år 2023.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.
Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

Liite Bilaga 1 - Talousarvion täytäntöönpano-ohje 2023

**Kesätyöseteliä koskevien ehtojen muuttaminen / Att ändra villkoren för sommarjobbsedlar****Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 45**

140/14.00.00.00/2023

Valmistelija / Beredare: työllisyyspäällikkö/ syssestättningsschef Lassi Puonti lassi.puonti(a)sipoo.fi ja/och henkilöstöpäällikkö/ personalchef Jan Rosenström jan.rosenstrom(a)sipoo.fi

Kesätyösetelillä tarkoitetaan kunnan maksamaa tukea työnantajalle, joka ottaa nuoren kesätöihin. Kesätyöseteli lisää nuorten työllistämismahdollisuuksia ja auttaa näin nuoria saamaan tarpeellista työkokemusta. Työnantajat pääsevät myös tutustumaan mahdollisiin tulevaisuuden työntekijöihin ja innostamaan nuoria alalleen. Kesätyöseteli on käytössä useilla paikkakunnilla Suomessa ja malleja kesäsetelijärjestelmän toteuttamiseksi on erilaisia.

Sipoossa on usean vuoden ajan ollut käytössä malli, jossa kesätyösetelit jaetaan sipoolaisille yrityksille, yhdistyksille ja muille yksityisille työnantajille, jotka ottavat 15–19-vuotiaita sipoolaisia kesätöihin ajalla 1.5.–30.9. Tuen saamisen edellytyksenä on, että työsuhde on vähintään kahden tai neljän viikon pituinen ja viikkotyöaika on 30–40 tuntia. Tarjotun työn tulee olla nuorelle soveltuva ja työnantajan tulee huomioida nuoria työntekijöitä koskevat työaika- ja työsuojelumääräykset. Tuen määrä on ollut 150 euroa kahden viikon työsuhteesta tai 250 euroa neljän viikon työsuhteesta. Tuki maksetaan työsuhteen päättymisen jälkeen työnantajan tilille hyväksyttävää selvitystä vastaan.

Kunnan kesätyöseteleistä on lähetetty yrityksille ja yhdistyksille tiedote ja seteleitä haetaan sähköisesti kunnan oma-asiointi-palvelun kautta. Kesätyöseteleitä saaneet yritykset ja työpaikat julkaistaan verkossa maaliskuun alussa, jonka jälkeen nuoret voivat hakea kesätyötä työnantajalta, jolle on myönnetty kesätyöseteli. Tukea kesätyön hakuun saa työllisyyspalveluiden ylläpitämästä Kesätyö HelpDeskistä.

Kesätyösetelien määrät ja niistä aiheutuneet kustannukset ovat viime vuosina olleet seuraavat:

2018	45 seteliä	10 550 euroa
2019	54 seteliä	10 800 euroa
2020	55 seteliä	10 250 euroa
2021	79 seteliä	16 450 euroa
2022	115 seteliä	20 850 euroa

Kesätyöseteleiden määrää lisättiin jo vuonna 2021 ja vuodelle 2022 määrärahaa lisättiin edelleen. Työnantajille maksettava tuki seteliä kohden pidettiin kuitenkin toistaiseksi ennallaan, mutta määrärahan noston yhteydessä 2022 päätettiin, että myöhemmin tulisi myös selvittää mahdollisuudet setelin arvon nostamiseen.



Kesätyösetelin arvo on pitkään pysynyt samana ja summa on palkkakustannusten yleisen nousun vuoksi syytä korottaa. Samalla tulee tarkastella, onko tarkoituksenmukaista ylläpitää kahden eriarvoisen setelin järjestelmää. Valtaosa seteleistä on koskenut vähintään neljän viikon työllistymisjaksoja, miksi erillisestä kahden viikon setelistä voitaneen luopua.

Kesätyöseteliä koskevia ehtoja esitetään muutettavaksi seuraavasti:

Kesätyösetelin kertakorvaus yhteensä 300 euroa vähintään kahden viikon todennetusta työjaksosta. Kesätyösetelin ehdot pysyvät muutoin samana.

Kesätyöseteleitä tarjotaan kuten aikaisemmin sipoolaisille yrityksille, yhdistyksille ja muille yksityisille työnantajille, jotka ottavat 15–19-vuotiaita sipoolaisia kesätöihin ajalla 1.5.–30.9. Tuen saamisen edellytyksenä on, että nuoren kanssa laaditaan työsopimus, työsuhde on vähintään kahden viikon pituinen ja viikkotyöaika on 30–40 tuntia. Tarjotun työn tulee olla nuorelle soveltuva ja työnantajan tulee huomioida nuoria työntekijöitä koskevat työaika- ja työsuojelumääräykset.

Korvauksen korottaminen 50 eurolla voidaan toteuttaa talousarvion puitteissa ja muutoksesta hyötyvät sekä kahden että neljän viikon pituista kesätyötä tarjoavat työnantajat.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus päättää korottaa kesätyösetelin arvoa sekä muuttaa kesätyösetelin myöntämistä koskevia ehtoja ehdotuksen mukaisesti.

Kommunstyrelsen beslutar höja värdet på sommarjobbssedeln samt ändra villkoren för beviljandet av sommarsedlar enligt förslaget.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor



Sivistysvaliokunta / Bildningsutskottet	§ 9	25.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 46	13.02.2023

Päiväkodin johtajan viran perustaminen / Inrättande av en tjänst som daghemsföreståndare**Sivistysvaliokunta / Bildningsutskottet 25.01.2023 § 9**

Valmistelija / Beredare: Varhaiskasvatuspäällikkö / chef för småbarnspedagogik Mervi Keski-Oja, mervi.keski-oja(at) sipoo.fi

Taustaa

Sipoon kunta valmistelee yhteistyössä Norlandia Talman kanssa kolmiryhmäisen palvelusetelipäiväkoti Norlandia Talman tilojen vuokraamista kunnallisen varhaiskasvatuksen käyttöön. Samalla Norlandia Talman toiminta yksityisenä päiväkotina päättyy. Sipoon varhaiskasvatuspalvelujen tulee tällöin hankkia tiloihin kalustus, virikemateriaali sekä rekrytoida tarvittava lakisääteinen henkilökunta.

Varhaiskasvatuslaki edellyttää, että jokaisella päiväkodilla tulee olla toiminnasta vastaava johtaja. Kenellekään Sipoon kunnan nykyiselle päiväkodin johtajalle ei voi kohtuudella osoittaa oman työn lisäksi kolmiryhmäisen, uuden päiväkodin johtamista erillään muista yksiköistä. Päiväkodille on perusteltua perustaa oma päiväkodin johtajan virka ja siihen liitetään samalla Talman esiopetuksen johtaminen sekä puistoruokailusta vastaaminen.

Virka laitetaan yleiseen hakuun ja sinne rekrytoidaan kelpoisuusvaatimukset täyttävä henkilö. Kelpoisuusvaatimuksena päiväkodin toiminnasta vastaavan johtajan tehtävään on kelpoisuus 26 tai 27 §:ssä tarkoitettuun varhaiskasvatuksen opettajan tai sosionomin tehtävään ja vähintään kasvatustieteen maisterin tutkinto sekä riittävä johtamistaito. (Varhaiskasvatuslaki luku 6, §31)

Uuden päiväkodin johtajan viran perustaminen katetaan varhaiskasvatuspalveluiden talousarviosta 2023. Osittain menoja voidaan kompensoida palvelusetelimaksujen päättymisellä yksityiselle palveluntuottajalle, koska myös yksityinen palveluntuottaja on ollut velvollinen järjestämään päiväkodin johtamisen.

Esittelijä / Föredragande Sivistysjohtaja / Bildningsdirektör Pietinen Jukka

Ehdotus / Förslag Sivistysvaliokunta päättää esittää kunnanhallitukselle yhden päiväkodin johtajan viran perustamista 1.5.2023 alkaen.

Bildningsutskottet beslutar föreslå kommunstyrelsen att en tjänst som daghemsföreståndare inrättas 1.5.2023.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Sivistysvaliokunta hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen. Pykälä tarkastettiin välittömästi.



Pöytäkirja / Protokoll

Sivistysvaliokunta / Bildningsutskottet	§ 9	25.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 46	13.02.2023

Bildningsutskottet godkände enhälligt föredragandens förslag. Paragrafen justerades omedelbart.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 46

71/01.01.00.00/2023

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus päättää perustaa yhden päiväkodin johtajan viran 1.5.2023 alkaen.

Kommunstyrelsen beslutar att en tjänst som daghemsföreståndare inrättas 1.5.2023.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 47

13.02.2023

Ruokapalvelupäällikön valinta / Val av kostservicechef**Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 47**

144/01.01.01.01/2023

Valmistelija / Beredare: henkilöstöpäällikkö / personalchef Jan Rosentström jan.rosenstrom(a)sipoo.fi

Ruokapalvelupäällikön virka vapautui 1.12.2022 viranhaltijan jäädessä eläkkeelle. Sosiaali- ja terveysvaliokunta myönsi viranhaltijalle eron 25.10.2022. Ruokapalvelupäällikön tehtävää hoidetaan sijaisjärjestelyin, kunnes uusi ruokapalvelupäällikkö aloittaa virassaan.

Ruokapalvelupäällikkö on hallintosäännössä tarkoitettu johtavassa tai itsenäisessä asemassa oleva viranhaltija. Sosiaali- ja terveysosaston lakattua, on ruokapalveluyksikkö toistaiseksi sijoitettu kunnanhallituksen alaisuuteen, minkä vuoksi ruokapalvelupäällikön valinnasta päättää kunnanhallitus.

Ruokapalvelupäällikkö johtaa kunnan ruokapalveluja ja vastaa yksikkönsä taloussuunnittelusta ja seurannasta, hankinnoista ja kilpailutuksista, toiminnan tavoitteiden asettamisesta ja seurannasta sekä ruokapalveluiden yleisestä kehittämisestä.

Tehtävän kelpoisuusvaatimuksena on soveltuva alan tutkinto (esim. restonomi) sekä kielitaitovaatimuksena toisen kotimaisen kielen hyvä ja toisen tyydyttävä suullinen ja kirjallinen taito. Hakijalla tulee lisäksi olla hyviä vuorovaikutus- ja asiakaspalvelu- sekä esimiestaitoja.

Virka on ollut julkisesti haettavana 20.12.2022-4.1.2023. Määräaikaan mennessä virkaan haki yhdeksän henkilöä. Haastatteluun kutsuttiin hakemusten perusteella neljä hakijaa. Haastattelukutsun kriteereinä olivat koulutuksen ohella oleelliseksi katsottavan työkokemuksen pituus ja kunnallisen ruokapalvelun tuntemus.

Haastattelijoina toimivat muutosjohtaja Leena Kokko, henkilöstöpäällikkö Jan Rosenström, vt. ruokapalvelupäällikkö Christina Lönnholm, siivouspalveluesimies Johanna Kemiläinen ja rekrytointiasiantuntija Kati Hautakorpi.

Kaikki haastatellut hakijat täyttävät viran kelpoisuusehdot ja heidän koulutuksensa ja kokemuksensa antaisivat edellytykset ruokapalvelupäällikön viran hoitamiseen. Kaikilla haastatelluilla on myös riittävää esimies- tai johtamiskokemusta.

Haastatteluista ja hakemuksista selvinneen kyvykkyyden, tietojen ja taitojen perusteella voidaan todeta, että restonomi Tiina Soikkeli on hakijoista sopivin ja ansioitunein ja hänellä on parhaat edellytykset hoitaa ruokapalvelupäällikön virkaa menestyksekkäästi.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 47

13.02.2023

Kokonaisarvioinnissa on painotettu, että haastattelussa oli Tiina Soikkelilla muita hakijoita selkeämpi näkemys koulujen ja varhaiskasvatuksen yksiköiden ruokapalveluiden kehittämisen suunnasta ja mahdollisuuksista.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus valitsee restonomi Tiina Soikkelin ruokapalvelupäällikön virkaan. Viran täyttämässä noudatetaan kuuden kuukauden koeaikaa. Virassa noudatetaan toimistotyöaikaa ja palkkauksen perusteena on tehtäväpalkka, joka on 3 950 euroa/kk. Lisäksi on 20 euron puhelinetu. Valitun tulee virkasuhteen alkaessa esittää terveydentilaansa koskevan selvityksen.

Pykälä tarkistetaan välittömästi.

Kommunstyrelsen väljer restonom Tiina Soikkeli till tjänsten som kostservicechef. Vid besättandet av tjänsten tillämpas en provtid på sex månader. För tjänsten tillämpas kontorsarbetstid helhetsarbetstid och en lönegrunden är en uppgiftslön på 3 950 euro/mån. En telefonförmån på 20 euro tillkommer. Den valda skall då tjänsteförhållandet inleds lämna in ett intyg över sitt hälsotillstånd.

Paragrafen justeras omedelbart.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Paragrafen justerades omedelbart.

Liitteet / Bilagor



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 48

13.02.2023

Begäran om avsked från uppdraget som ledamot i namnkommittén - Charlotta Engblom / Eronpyyntö nimistötoimikunnan jäsenyydestä - Charlotta Engblom**Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 48**

25/00.00.01.02/2023

Valmistelija / Beredare: hallintopäällikkö / förvaltningschef Jenni Björkstén,
jenni.bjorksten(at)sipoo.fi

Kommunstyrelsen valde 6.9.2021 § 279 Charlotta Engblom till ledamot i namnkommittén för mandatperioden 2021-2025. Charlotta Engblom begärde 20.1.2023 om avsked från förtroendeuppdraget på grund av övriga förtroendeuppdrag.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kommunstyrelsen
- beviljar Charlotta Engblom avsked från förtroendeuppdraget som ledamot i namnkommittén och
- väljer en ny ledamot i hennes ställe till namnkommittén för den resterande tiden av mandatperioden 2021-2025.

Paragrafen justeras omedelbart.

Kunnanhallitus
- myöntää Charlotta Engblomille eron nimistötoimikunnan jäsenen luottamustoimesta ja
- valitsee hänen tilalleen uuden jäsenen nimistötoimikuntaan jäljellä olevaksi ajaksi toimikaudesta 2021-2025.

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kommunstyrelsen
- beviljade Charlotta Engblom avsked från förtroendeuppdraget som ledamot i namnkommittén och
- valde Carola Juselius till ny ledamot till namnkommittén för den resterande tiden av mandatperioden 2021-2025.

Paragrafen justerades omedelbart.

Kunnanhallitus
- myönsi Charlotta Engblomille eron nimistötoimikunnan jäsenen luottamustoimesta ja
- valitsi Carola Juseliuksen uudeksi jäseneksi nimistötoimikuntaan jäljellä olevaksi ajaksi toimikaudesta 2021-2025.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.



Sipoon kunta / Sibbo kommun

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 48

Liitteet / Bilagor

3/2023

37

Pöytäkirja / Protokoll

13.02.2023



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 49

13.02.2023

Kunnanhallituksen edustajan nimeäminen rakennus- ja ympäristövaliokuntaan / Att utse kommunstyrelsens representant i byggnads- och miljöutskottet

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 49

25/00.00.01.02/2023

Valmistelija / Beredare: hallintopäällikkö / förvaltningschef Jenni Björkstén,
jenni.bjorksten(at)sipoo.fi

Valtuusto on 6.2.2023 § 6 myöntänyt Tommi Hänniselle eron
kunnanhallituksen jäsenen luottamustehtävästä.

Tommi Hänninen on toiminut kunnanhallituksen edustajana rakennus- ja
ympäristövaliokunnassa.

Hallintosäännön 136 §:n mukaan kunnanhallitus voi määrätä muihin
toimielimiin edustajansa, jolla on läsnäolo- ja puheoikeus toimielimen
kokouksessa.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus nimeää edustajansa rakennus- ja ympäristövaliokuntaan.

Pykälä tarkastetaan välittömästi.

Kommunstyrelsen utser sin representant i byggnads- och miljöutskottet.

Paragrafen justeras omedelbart.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus nimesi Tuomas Alaterän edustajakseen rakennus- ja
ympäristövaliokuntaan.

Pykälä tarkastettiin välittömästi.

Kommunstyrelsen utsåg Tuomas Alaterä till sin representant i byggnads-
och miljöutskottet.

Paragrafen justerades omedelbart.

Liitteet / Bilagor



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen § 50

13.02.2023

Valiokuntien, jaostojen ja viranhaltijoiden päätökset / Utskottens, sektionernas och tjänsteinnehavarnas beslut**Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 50**

20/00.00.01.03/2023

Kunnanhallitukselle on lähetetty tiedoksi seuraavat pöytäkirjat ja päätökset: Kommunstyrelsen har fått följande protokoll och beslut för kännedom:

- Rakennus- ja ympäristövaliokunta / Byggnads- och miljöutskottet 17.1.2023
- Maankäyttöjaosto / Markanvändningssektionen 18.1.2023
- Tekninen valiokunta / Tekniska utskottet 24.1.2023
- Sivistysvaliokunta / Bildningsutskottet 25.1.2023
- Sipoo Vesi -liikelaitoksen johtokunta / Direktionen för affärsverket Sibbo Vatten 25.1.2023

Viranhaltijapäätökset/Tjänsteinnehavarbeslut

25.1.-7.2.2023

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus merkitsee päätökset tiedoksi ja päättää, ettei se käytä kuntalain 92 §:n mukaista otto-oikeutta.

Kommunstyrelsen antecknar besluten för kännedom och beslutar att inte använda sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § i kommunallagen.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut Kunnanhallitus hyväksyi yksimielisesti esittelijän ehdotuksen.

Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Liitteet / Bilagor

Liite Bilaga 1 - Viranhaltijapäätökset 25.1.-7.2.2023



Ilmoitusasiat / Delgivningar

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 51

- HSL:n hallituksen 24.1.2023 kokouksen pöytäkirja
- HSL:n Tarkastuslautakunnan 27.1.2023 kokouksen pöytäkirja
- Uudenmaan maakuntahallituksen 30.1.2023 pöytäkirja

- Nuorten vaalien tulokset julkaistaan yhteistyössä Ylen kanssa 21.3.

- Eteva kuntayhtymän konsernitilinpäätös

- Kutsu Kasvatus, opetus ja koulutus murroksessa -seminaariin 13.3.2023

Ehdotus / Förslag

Ilmoitusasiat merkitään tiedoksi

Delgivningarna antecknas för kännedom.

Päätös / Beslut

Ilmoitusasiat merkittiin tiedoksi.

Delgivningarna antecknades för kännedom.



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 396	19.12.2022
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 18	16.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 33	30.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 52	13.02.2023

Vaalilautakuntien ja vaalitoimikunnan asettaminen, Eduskuntavaalit 2023 / Att tillsätta valnämnder och valbestyrelse, Riksdagsvalet 2023

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 19.12.2022 § 396

Valmistelija / Beredare: hallintopäällikkö / förvaltningschef Jenni Björkstén, jenni.bjorksten(at)sipoo.fi

Eduskuntavaalit toimitetaan sunnuntaina 2.4.2023. Ennakkoäänestyksen ajanjakso on kotimaassa 22.-28.3.2023.

Vaalilain 15 §:n mukaan kunnanhallituksen on hyvässä ajoin ennen vaaleja asetettava:

- 1) kutakin äänestysaluetta varten vaalilautakunta, johon kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja kolme muuta jäsentä sekä tarpeellinen määrä varajäseniä, joita on kuitenkin oltava vähintään kolme; sekä
- 2) laitoksessa toimitettavaa ennakkoäänestystä varten yksi tai useampi vaalitoimikunta, joihin kuhunkin kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja yksi muu jäsen sekä tarpeellinen määrä varajäseniä, joita on kuitenkin oltava vähintään kolme.

Jäsenten ja varajäsenten on oltava kuntalain mukaan vaalikelpoisia kunnan luottamustoimeen. Lisäksi sekä vaalilautakunnan ja vaalitoimikunnan jäsenten että niiden varajäsenten on mahdollisuuksien mukaan edustettava niitä puolueita, jotka asettivat ehdokkaita edellisissä (vuoden 2019) eduskuntavaaleissa Uudenmaan vaalipiirissä.

Vaalilautakuntien ja vaalitoimikunnan poliittista edustavuutta tarkastellaan erikseen jäsenten ja varajäsenten kohdalla. Näin tehdään myös tasa-arvolain soveltamisessa. Sekä varsinaisissa jäsenissä että varajäsenissä on siis oltava naisia ja miehiä kumpiakin vähintään 40 %.

Vaalilautakunnan varajäsenet ja vaalitoimikunnan varajäsenet on asetettava siihen järjestykseen, jossa he tulevat jäsenten sijaan.

Ehdokas ei voi olla vaalilautakunnan jäsenenä eikä varajäsenenä.

Ehdokas tai hänen puolisonsa, lapsensa, sisaruksensa tai vanhempansa ei voi olla vaalitoimikunnan jäsenenä eikä varajäsenenä. Puolisoilla tarkoitetaan aviopuolisoita sekä avioliitonomaisissa olosuhteissa ja rekisteröidyssä parisuhteessa eläviä henkilöitä.

Hallintolain esteellisyysääntelyä ei sovelleta vaalilautakunnan toimintaan. Tämä tarkoittaa, että vaalilautakunnan jäseneksi tai varajäseneksi nimitetty voi toimia kaikissa vaalilautakunnan tehtävissä, kuitenkin yhtä poikkeusta



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 396	19.12.2022
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 18	16.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 33	30.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 52	13.02.2023

lukuun ottamatta: vaalilautakunnan jäsenenä oleva ehdokkaan puoliso, lapsi, sisarus tai vanhempi ei saa toimia vaalilain 73 §:n 2 momentissa tarkoitettuna äänestäjän avustajana.

Hallintolain esteellisyysääntelyä ei sovelleta vaalitoimikunnan toimintaan. Tämä tarkoittaa, että vaalitoimikunnan jäseneksi tai varajäseneksi nimitetty voi toimia kaikissa vaalitoimikunnan tehtävissä.

Sekä vaalilautakunnan että vaalitoimikunnan jäsenellä ja varajäsenellä, erityisesti puheenjohtajaksi nimettävällä, tulee olla riittävä osaaminen

tehtävään ja riittävästi aikaa perehtyä siihen.

Oikeusministeriö kehottaa kuntia ottamaan huomioon kulloisenkin epidemiatilanteen ja varautumaan siihen, että tilanne voi vaatia samanlaisia erityisjärjestelyitä, joita toteutettiin Covid-19 –pandemian osalta vuoden 2021 kuntavaaleissa ja vuoden 2022 aluevaaleissa. Sekä vaalilautakuntaan että vaalitoimikuntaan on syytä nimetä riittävästi varajäseniä esimerkiksi mahdollisten sairastapausten varalta.

Vaalilautakuntien ja vaalitoimikuntien puheenjohtajien ja varapuheenjohtajien nimet ja yhteystiedot on ilmoitettava kunnan keskusvaalilautakunnalle.

Kunnan keskusvaalilautakunta määrää vaalilain 17 §:n mukaan vaalitoimitsijat kotimaan yleiseen ennakkoäänestyspaikkaan ja kotiäänestykseen.

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus nimeää henkilön keräämään tiedot eri ryhmien edustajista ja kokoamaan ehdotuksen seuraavasti:

Seitsemään vaalilautakuntaan nimetään viisi jäsentä, joista yksi valitaan puheenjohtajaksi ja yksi varapuheenjohtajaksi, sekä vähintään kolme varajäsentä siinä järjestyksessä, jossa he tulevat jäsenten sijaan.

Lisäksi nimetään vaalitoimikunta laitoksissa toimitettavaa ennakkoäänestystä varten ja valitaan vaalitoimikunnalle puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja jäsen sekä vähintään kolme varajäsentä siinä järjestyksessä, jossa he tulevat jäsenten sijaan.

Kunnanhallitus päättää panna asian pöydälle seuraavaan kokoukseen.

Kommunstyrelsen utser en person att samla in information om de olika gruppernas representanter och sammanställa förslaget enligt följande:



Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 396	19.12.2022
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 18	16.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 33	30.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 52	13.02.2023

Till sju valnämnder utses fem ledamöter, av vilka en väljs till ordförande och en till vice ordförande, samt minst tre ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Dessutom utses en valbestyrelse för förhandsröstning i anstalter och väljs en ordförande, en vice ordförande och en ledamot samt minst tre ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Kommunstyrelsen beslutar bordlägga ärendet fram till nästa sammanträde.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus nimesi Micaela Römanin ja Kicka Lindroosin keräämään tiedot eri ryhmien edustajista ja kokoamaan ehdotuksen.

Muilta osin kunnanhallitus päätti panna asian pöydälle.

Kommunstyrelsen utsåg Micaela Röman och Kicka Lindroos att samla in information om de olika gruppernas representanter och sammanställa förslaget.

I övrigt beslutade kommunstyrelsen bordlägga ärendet.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 16.01.2023 § 18

Esittelijä / Föredragande Kunnanjohtaja / Kommundirektör Grannas Mikael

Ehdotus / Förslag

Kunnanhallitus nimeää seitsemään vaalilautakuntaan viisi jäsentä, joista yksi valitaan puheenjohtajaksi ja yksi varapuheenjohtajaksi, sekä vähintään kolme varajäsentä siinä järjestyksessä, jossa he tulevat jäsenten sijaan.

Lisäksi nimetään vaalitoimikunta laitoksissa toimitettavaa ennakkoäänestystä varten ja valitaan vaalitoimikunnalle puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja jäsen sekä vähintään kolme varajäsentä siinä järjestyksessä, jossa he tulevat jäsenten sijaan.

Kommunstyrelsen utser till sju valnämnder fem ledamöter, av vilka en väljs till ordförande och en till vice ordförande, samt minst tre ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Dessutom utses en valbestyrelse för förhandsröstning i anstalter och väljs



Pöytäkirja / Protokoll

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 396	19.12.2022
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 18	16.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 33	30.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 52	13.02.2023

en ordförande, en vice ordförande och en ledamot samt minst tre ersättare i den ordning som de skall träda i stället för ledamöterna.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus asetti seitsemän vaalilautakuntaa ja yhden vaalitoimikunnan vuoden 2023 eduskuntavaaleja varten liitteen mukaisesti.

Kommunstyrelsen tillsatte sju valnämnder och en valbestyrelse för riksdagsvalet 2023 enligt bilagan.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 30.01.2023 § 33

Esittelijä / Föredragande Kunnanjohtaja / Kommundirektör Grannas Mikael

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus muuttaa ja täydentää vaalilautakuntia ja -toimikuntaa tarvittavilta osin.

Kommunstyrelsen ändrar och kompletterar valnämnderna och -bestyrelsen enligt behov.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus muutti vaalilautakuntien ja -toimikunnan kokoonpanoja liitteen mukaisesti.

Kommunstyrelsen ändrade valnämndernas och -bestyrelsens sammansättningar enligt bilagan.

Liitteet / Bilagor

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen 13.02.2023 § 52

1158/00.00.00.01/2022

Esittelijä / Föredragande Talousjohtaja / Ekonomidirektör Kivilevo Pekka

Ehdotus / Förslag Kunnanhallitus muuttaa ja täydentää vaalilautakuntia ja -toimikuntaa tarvittavilta osin.



Pöytäkirja / Protokoll

Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 396	19.12.2022
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 18	16.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 33	30.01.2023
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	§ 52	13.02.2023

Kommunstyrelsen ändrar och kompletterar valnämnderna och -bestyrelsen enligt behov.

Käsittely / Behandling

Päätös / Beslut

Kunnanhallitus muutti Nikkilän äänestysalueen vaalilautakuntaa liitteen mukaisesti.

Kommunstyrelsen ändrade valnämnden för Nickby röstningsområde enligt bilagan.

Liitteet / Bilagor

Liite Bilaga 1 - Vaalilautakunnat ja vaalitoimikunta eduskuntavaaleissa 2023, 30.1.2023



Muutoksenhakuohje koskee pykälä: § 36, § 37, § 38, § 39, § 42, § 44, § 50, § 51

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Kuntalain (10.4.2015/410) 136 §:n mukaan päätöksestä, joka koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta.

BESVÄRSFÖRBUD

Enligt 136 § i kommunallagen (10.4.2015/410) får omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.



Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 40, § 41, § 43, § 45, § 46, § 47, § 48, § 49, § 52

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Sipoon kunnan kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusaajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on

Sipoon kunnan kunnanhallitus

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: PL 7, 04131 Sipoo

Käyntiosoite: Lukkarinmäentie 2

Sähköpostiosoite: kirjaamo(a)sipoo.fi

Vaihde: +358 9 23531

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista torstaihin klo 8.00–16.00
perjantai klo 8.00–14.00.



Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Sipoon kunnan kirjaamosta.